

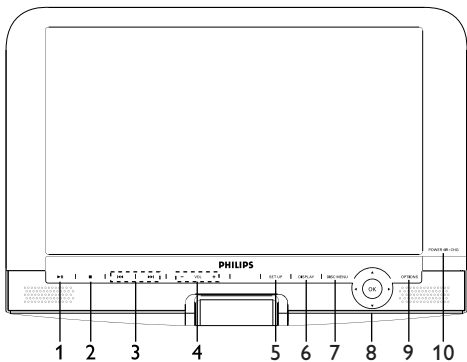
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Brugervejledning

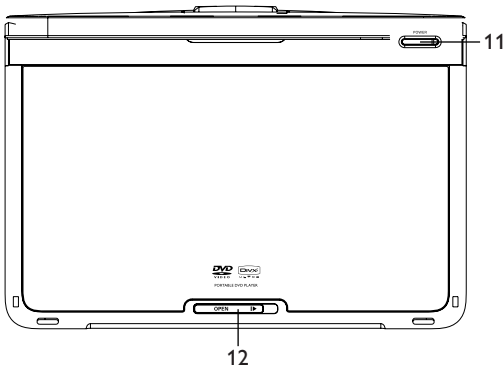


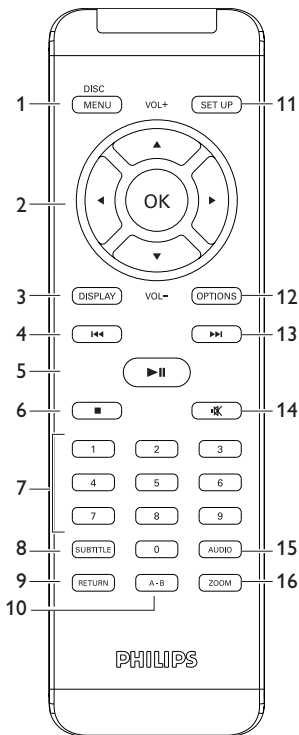
PHILIPS

1



2





Dansk

Tillykke med dit køb og velkommen til Philips!
For at få fuldt udbytte af den støtte, Philips tilbyder, skal du registrere dit produkt på:
www.philips.com/welcome.

Indhold

- 1 Kontrollementer og funktionskomponenter**
 - 1.1 Betjeningsknapper på hovedelementet
 - 1.2 Betjeningsknapper på hovedelementet
 - 1.3 Afspillerens forside
 - 1.4 Afspillerens bagside
 - 1.5 Afspillerens højre side
 - 1.5 Fjernkontrol
- 2 Introduktion**
 - 2.1 Din bærbare dvd-afspiller
 - 2.2 Udpakning
 - 2.3 Placering
 - 2.4 Diskformater, der kan afspilles
 - 2.4.1 Dvd-video
 - 2.4.2 Video-cd
 - 2.4.3 Audio-cd / WMA / MP3-cd
 - 2.4.4 Cd med JPEG-filer
 - 2.4.5 Om DivX
 - 2.4.6 Om SD-hukommelseskort
 - 2.5 Zero Bright Dot™
 - 2.6 USB forbindelsens kompatibilitet på denne transportable DVD afspiller
 - 2.6.1 Musik
 - 2.6.2 Foto
 - 2.6.3 Video (afhængigt af model):
- 3 Generel information**
- 4 Opladning af enhederne**
 - 4.1 Oplad DVD-afspilleren
 - 4.2 Sådan får du strøm på fjernbetjeningen
- 5 Opstart**
 - 5.1 Opsætning
 - 5.2 Afspilning af DVD
 - 5.3 Afspilning af VCD
 - 5.4 Afspilning af Super (S)-VCD
 - 5.5 Afspilning af Musik CD
 - 5.6 Afspilning af Musik MP3/WMA-CD
 - 5.7 Afspilning af Picture-CD
 - 5.8 Afspilning fra USB
- 6 Yderligere Funktioner**
 - 6.1 DISPLAY Menu
 - 6.2 Forbindelser
 - 6.2.1 Høretelefoner
 - 6.2.2 TV
 - 6.2.3 USB
 - 6.2.4 Stik til SD/MMC-kort
 - 6.2.5 S-Vidéo
 - 6.2.6 Component Video(YPbPr/YCbCr)
- 7 Fejlfinding**
- 8 Tekniske data**

1 Kontrollementer og funktionskomponenter

1.1 Betjeningsknapper på hovedelementet (se figur 1)

- 1 ►|| Start / pause / genoptag afspilning
- 2 ■ Tryk én gang for at stoppe afspilningen og gemme positionen. Tryk to gange for at afbryde afspilningen.
- 3 ◀◀ / ▶▶ Søg baglæns (◀◀) eller søg fremad (▶▶)
- 4 -VOL + Lydstyrke
- 5 **SETUP** Viser **SETUP** (OPSÆTNINGSMENUEN)
- 6 **DISPLAY** Justerer display værdier for systemet
- 7 **DISC MENU** Viser **MENU** siden
- 8 ▲, ▼, ◀, ▶ Op / ned / venstre / højre navigationstast
- OK Bekræft valg
- 9 **OPTION** Giver adgang til yderligere funktioner
- 10 **CHR·IR·POWER**
Tændt / Fjernbetjeningsensor /
Opladningsindikator

1.2 Betjeningsknapper på hovedelementet (se figur 2)

- 11 **POWER** Tænder/slukker for afspilleren
- 12 **OPEN ►** Åbner dækslet så du kan indsætte eller fjerne en disk

1.3 Afspillerens forside (se figur 3)

- 13 **CHR·IR·POWER**
Tændt / Fjernbetjeningsensor /
Opladningsindikator

1.4 Afspillerens bagside (se figur 4)

- 14 **Reset** Nulstil afspilleren når den hænger
- 15 **Skruehul til montering i bil**

1.5 Afspillerens højre side (se figur 5)

- 16 1 🎧 2 Stik til høretelefoner
- 17 **AV OUT** Audio/Video output
- 18 **USB** Udgangsstik til Audio/Video

19 SD/MMC CARD

Sæt et SD/MMC-kort i

20 S VIDEO

S video output

21 COMP. OUT

Komponent-videoudgang

22 DC IN 9-12V

Stik til strømforsyningen

1.6 Fjernkontrol (se figur 6)

1 MENU

Viser **MENU** siden

2 ▲, ▼, ◀, ▶

Op / ned / venstre / højre navigationstast

OK

Bekræfter valget

VOL + / -

Lydstyrke

3 DISPLAY

Justerer display værdier for systemet

4 ◀◀

Skift til forrige kapitel, nummer eller titel

5 ▶▶

Start / pause / genoptag afspilning

6 ■

Tryk to gange for at afbryde afspilningen

7 0 - 9

Numerisk tastatur

8 SUBTITLE

Sprogvalg til undertekster

9 RETURN

For VCD menuside

10 A - B

For at gentage (loop) en sekvens i en titel

11 SETUP

Viser **SETUP** (OPSÆTNINGSMENUEN)

12 OPTION

Giver adgang til yderligere funktioner

13 ▶▶

Skift til næste kapitel, nummer eller titel

14 🔊

Slå lyden fra

15 AUDIO

Valg af lydspor (talt sprog)

16 ZOOM

Forstør billedet

ADVARSEL! Brug af betjeningsenheder eller justeringer eller gennemførelse af procedurer andre end dem, der er beskrevet i denne vejledning kan resultere i at man udsættes for farlige

Din bærbare dvd-afspiller afspiller digitale videodiske, der overholder den gældende dvd-video-standard. Nu kan du se film i fuld længde i ægte biografkvalitet og stereo eller flerkanalslyd (afhængigt af disken og dine indstillinger for afspilning). Dvd-videos enestående funktioner, som f.eks. valg af lydspor og sprog for undertekster, samt forskellige kameravinkler (endnu en gang afhængigt af disken) følger med.

Derudover kan du med børnesikring sikre dig, hvilke diske dine børn ser. Med On Screen Display og afspillerdisplay i kombination med fjernbetjeningen er afspilleren utrolig nem at betjene.

2.2 Udpakning

Kontroller og identificer først indholdet af pakken, således:

- Bærbar dvd-afspiller
- Biladapter (12V)
- Vekselstrømsadapter
- Audio/Video cable
- S-Video-kabel
- Fjernbetjening
- Brugervejledning
- Rejsetaske
- Komponentkabel

2.3 Placering

- Placer afspillerne på en stabil og flad overflade.
- Hold den væk fra varmeapparater og direkte sollys.
- Hvis afspilleren ikke kan læse cd'er/dvd'er korrekt, kan du prøve at benytte en rense-cd / dvd til at rense linsen, før du afleverer afspilleren til reparation. Andre rensemetoder kan ødelægge linsen.
- Hold altid lågen til disken lukket for at holde støv væk fra linsen.
- Linsen kan dugge til, hvis afspilleren pludseligt flyttes fra kolde til varme omgivelser. Og så kan du ikke afspille en cd / dvd. Lad afspilleren stå i varme omgivelser, indtil fugtigheden fordamper.

2.4 Diskformater, der kan afspilles

Udover dvd-videodisk kan du også afspille alle video-cd'er og audio-cd'er (inklusive CDR, CDRW, DVD±R og DVD±RW).

2.4.1 Dvd-video

Afhængigt af materialet på disken (film, videoklip, drama osv.) så kan de have en eller flere titler, og hver titel kan have et eller flere kapitler. For nemheds skyld kan du skifte mellem titler og kapitler.



2.4.2 Video-cd

Afhængigt af materialet på disken (film, videoklip, drama osv.) så kan den have et eller flere spor, og hvert spor kan have et eller flere indkser, hvilket ofte vil fremgå af indpakningen. For at gøre det nemt og lettilgængeligt, giver afspilleren mulighed for at skifte mellem spor og indkser.



2.4.3 Audio-cd / WMA / MP3-cd

Audio-cd / WMA / MP3-cd'er indeholder kun musikspor. De kan afspilles på den normale måde i et stereoanlæg vha. tasterne på fjernbetjeningen og/eller hovedenhed, eller via et tv via On Screen Display (OSD).



2.4.4 Cd med JPEG-filer

Du kan også vise JPEG-still-billeder på denne afspiller.



2.4.5 DivX ultra

DivX Ultra giver forbedret afspilning af avancerede mediefunktioner som interaktive menuer, undertekster og alternative lydspor, der er understøttet af DivX-medieformatet



2.4.6 Om SD-hukommelseskort

Et SD-hukommelseskort er et slankt og kompakt medie, der kan knytte forskelligt digitalt udstyr sammen med sin nemme tilslutning. Kortets kontrolkredsløb sørger for, at data kun kan læses og skrives (i dets beskyttede område), når der er registreret de nødvendige eksterne enheder. Vha. dekode-software kan enheder, der er kompatible med et SD-hukommelseskort, afspille musik, videoklip og andet uden drev, som dem der findes i CD- og DVD-afspillere.



2.5 Zero Bright Dot™

Du kan nyde billeder af højeste kvalitet, fri for irriterende bare pletter på LCD-skærmen. LCS-skærme har typisk småfejl, også kaldet 'lyspletter' i LCD-branchen. Et begrænset antal lyspletter blev engang betragtet som en uundgåelig ulempe ved LCDmasseproduktion. Vi anvender Philips strenge kvalitetskontrol procedurer til vores bærbare dvd-afspillere, og derfor produceres vores LCD-skærmen med en nul-tolerance-grænse for lyspletter. Select bærbare dvd-afspillere leveres med Philips Zero Bright Dot™ Policy, der garanterer en optimal skærmmkvalitet.



Garantiservice varierer fra område til område. Kontakt din lokale Philips-forhandler for yderligere oplysninger.

2.6 USB forbindelsens kompatibilitet på denne transportable DVD afspiller:

Denne transportable DVD afspiller understøtter de fleste USB Opbevaringsenheder (MSD) der overholder USB MSD standarderne.



— De mest almindelige opbevaringsenheder er flashdrev, memory sticks, USB-drev osv.

— Hvis der dukker et drev op på din computer når du tilslutter opbevaringsenheden, overholder den højst sandsynligt MSD standarden og vil fungere på denne transportable DVD afspiller.

Hvis din opbevaringsenhed kræver et batteri / en strømkilde. Sørg da for at have et nyt batteri i, eller oplad USB enheden først, og forbind den så til den transportable DVD afspiller igen.

2.6.1 Musik:

- Denne enhed understøtter kun ubeskyttet musik med de følgende filendelser:
 - .mp3
 - .wma (afhængigt af model)
- Musik købt fra on-line musikforretninger er ikke understøttet, da de er beskyttet med Digital Rights Management beskyttelse (DRM).

2.6.2 Foto:

- Denne enhed understøtter kun billedfiler med de følgende filendelser:
 - .jpg

2.6.3 Video (afhængigt af model):

- Denne enhed understøtter DivX videofiler. Den følgende filendelse er:
 - .dixv, .dix

Der kan ikke oprettes direkte forbindelse mellem computerens USB port og den transportable DVD afspiller, selvom du har MP3 og/eller WMA filer på din computer.

Strømforsyninger

Denne enhed kører på den medfølgende AC-adapter, biladapter eller en genopladelig batteripakke.

- Kontroller, at AC-adapterens spænding passer med spændingen på ledningsnettet. Ellers kan AC-adapteren og enheden tage skade.
- Hvis du rører ved AC-adapteren med våde hænder, risikerer du få elektrisk stød.
- Når du tilslutter den med adapteren til bilens strøm (cigaret-lighter), skal du sikre dig, at adapterens spænding svarer til bilens spænding.
- Tag AC-adapteren ud af stikket, eller fjern batteripakken, når enheden ikke benyttes i længere tid.
- Hold i stikket, når du skal tage AC-adapteren ud. Du må ikke trække i ledningen.

Brug altid den medfølgende AC/DC adapter (AY4112)

Sikkerhed og vedligeholdelse

- Du må ikke skille enheden ad, da laserstråler er farlige for øjnene.
Al service skal udføres af en kvalificeret tekniker.
- Tag AC-adapteren ud for at bryde strømmen, hvis der kommer væske eller fremmedlegemer ind i enheden.
- Sørg for ikke at tabe enheden, eller udsætte den for stærke stød, hvilket kan forårsage funktionsfejl.
- Må ikke udsættes for ekstrem varme fra varmeudstyr eller direkte sollys.



- Produktet er ikke vandtæt: afspilleren må ikke komme under vand. Hvis der kommer vand i afspilleren, kan det medføre alvorlig skade.
- Brug ikke rengøringsmidler, som indeholder alkohol, ammoniak, benzol eller slibemidler, da disse kan ødelægge apparatet.
- Apparatet må ikke udsættes for vanddryp eller -sprøjt. Sæt ikke farlige ting ovenpå apparatet (f.eks. ting fyldt med væske, tændte stearinlys).
- Du må ikke røre ved linsen!

Hørelsesbeskyttelse

Lyt ved moderat lydstyrke.

- Brug af hovedtelefoner ved høj lydstyrke kan give høreskader. Dette produkt kan afgive lyde i decibelområder, som kan forårsage høretab for en normal person, selv ved under ét minuts lytning. De højere decibelområder tilbydes til de, som måske allerede har lidt et lettere høretab.
- Lyd kan snyde. I løbet af nogen tid vænner din hørelses “komfortniveau” sig til højere lydstyrker. Så efter længere tids lytning, så kan det, der lyder “normalt”, faktisk være højt og skadeligt for din hørelse. For at sikre dig imod dette, skal du indstille lydstyrken på et sikkert niveau, før din hørelse vænner sig til niveauet, og så skal du efterfølgende skrue op.
- Ekstremt lydtryk fra øre- og hovedtelefoner kan forårsage hørenedsættelse.

To establish a safe volume level:

- Set your volume control at a low setting.
- Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, without distortion.

Listen for reasonable periods of time:

- Prolonged exposure to sound, even at normally “safe” levels, can also cause hearing loss.

- Be sure to use your equipment reasonably and take appropriate breaks.

Sørg for, at følgende retningslinier overholdes, når du bruger hovedtelefoner.

- Lyt ved en rimelig lydstyrke i rimelige tidsrum.
- Pas på du ikke justerer lydstyrken, efterhånden som din hørelse tilvænnenes niveauet.
- Skru ikke så højt op for lydstyrken, at du ikke kan høre noget omkring dig.
- I potentielt farlige situationer skal du være ekstra opmærksom eller midlertidigt holde op med at bruge hovedtelefonerne.
- Brug ikke hovedtelefoner under kørsel af et motoriseret køretøj, på cykel, på skateboard etc.; det kan skabe en farlig trafiksituation, og mange steder er det ulovligt.
- Vigtigt (gælder modeller med medfølgende hovedtelefoner): Philips garanterer, at deres audio-afspillere overholder retningslinierne fra relevante kontrolinstanser med hensyn til maksimal lydstyrke, hvis der anvendes den originale model af de vedlagte høretelefoner. Hvis der opstår behov for udskiftning, anbefaler vi, at du kontakter din forhandler for at bestille en model, som er magen til den originale, som blev leveret af Philips.
- Trafiksikkerhed: Må ikke anvendes under kørsel eller cykling, da du kan være skyld i en ulykke.

Når afspilleren benyttes i længere tid, kan overfladen blive varm. Dette er normalt.

Håndtering af diske

- Du må ikke sætte papir eller tape direkte på diskene.
- Hold diskene væk fra direkte sollys og varmekilder.
- Opbevar diskene i en kassette, når de ikke er i afspilleren.



- Disken kan rengøres, ved at du tørrer den af med en blød, fnugfri og ren klud.

Om håndtering af LCD-skærmen

LCD'en er fremstillet med højpræcisionsteknologi. Der kan dog forekomme meget små sorte punkter der hele tiden vises på LCD'en. Dette er et normalt resultat af fremstillingsprocessen og indikerer ikke en fejl.

Miljømæssig information

Tutto il materiale d'imballaggio non necessario è stato omesso. Il materiale d'imballaggio può essere facilmente separato in tipi: cartone, polistirene, PET e plastica. L'apparecchio consiste di materiale che può essere riciclato se smontato da un'azienda specializzata. Si prega di osservare i regolamenti locali riguardanti lo smaltimento di materiale da imballaggio, batterie scariche e vecchi apparecchi.

Copyright information

"DivX, DivX" Certified og tilknyttede logoer er varemærker tilhørende DivX, Inc. og bruges under licens.

Tutti il marchio commerciale o il marchio commerciale registrato dei rispettivi produttori. La duplicazione e la distribuzione non autorizzate di registrazioni su Internet / CD / VCD / DVD violano le leggi sul copyright e i trattati internazionali.

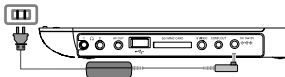
Windows Media og Windows-logoet er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.

4 Opladning af enhederne

4.1 Oplad DVD-afspilleren

Tilslut AC/DC adapteren

- Den **RED** (RØDE) LED indikerer at enheden oplades.



Når enheden ikke bruges tager

det ca. 4 timer at oplade den helt. Hvis den bliver brugt vil det tage over 8 timer at oplade den helt.

- Den **RED** (RØDE) LED slukkes når enheden er fuldt opladt. Enheden bør oplades når ikonet for lavt batteriniveau vises på afspilleren.

4.2 Sådan får du strøm på fjernbetjeningen

- 1 Åbn batterirummet. Fjern den beskyttende plastik (første gang).
- 2 Isæt 1 x litium 3V-batteri i (type CR2025), og luk batterirummet.



ADVARSEL!

- Batterier indeholder kemiske stoffer, og de skal derfor bortskaffes på forsvarlig vis.
- Der er fare for eksplosion, hvis batteriet sættes forkert i eller udskiftes med et forkert batteri. Udskift kun batteriet med et batteri af samme eller tilsvarende type.
- Forkert brug af batterier kan forårsage elektrolytlækager og vil ætse rummet eller få batterierne til at sprænge.
- Fjern batterierne, hvis apparatet ikke skal anvendes i længere tid.
- Perchloratmateriale - speciel håndtering kan være nødvendig. Se www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

5.1 Opsætning

- 1 Tryk **SETUP**. En liste med egenskaber vises.



- 2 Brug ▲ / ▼ til at markere dit valg.
 3 Brug ◀◀ eller ▶▶ til at vise en undermenu
 4 Brug navigationstasterne til at markere den ønskede indstilling og tryk **OK** for at bekræfte.
 5 **SETUP** (OPSÆTNINGSMENUEN) menuen inkluderer:

General (Generelt)

Language (Sprog)

Sprogvalg for display på skærmen (OSD)

PBC Settings (PBC opsætning)

lår Afspilningskontrol (PBC) funktionen TIL/FRA.
 Denne egenskab er tilgængelig for Super VCD.

Power Save (Strømbesparende tilstand)

Slå strømbesparende tilstand TIL/FRA

DivX (VOD)

Hent DivX (Video-On-Demand) koden

Parental (Forældrelås)

Vælg forælderlåsfunktioner

Set password (Indstil adgangskoden)

Skift adgangskode (standardværdi: 9999)

Factory settings (Fabriksindstillinger)

Gendan fabriksindstillinger

Video

TV Display	Indstiller billedformat
TV standard	Indstil videoudgangsformat til TV-systemet
Mpeg 4 undertekster	Vælg undertekstsprog for Mpeg 4 video, f.eks. DivX video

Audio

Dolby	Indstil Dolby udgang
Digital (SPDIF)	Indstil digital udgangsformat

5.2 Afspilning af DVD

- 1 Tryk kortvarigt på **POWER** knappen på enhedens hovedbetjening for at tænde enheden.
- 2 Åben dækslet og indsæt disken.
 - Afspillerens vil automatisk afspille disken.
- 3 Brug navigationstasterne ◀, ▶, ▲, ▼ for at vælge et punkt fra DVD disk menuen, såsom afspil nu, vælg sprog og undertekster.
- 4 De følgende funktioner er tilgængelige under afspilning:

Pause Tryk ▶|| for at pause afspilningen. Du kan genoptage afspilning ved at trykke ▶|| igen

Forrige / Næste

Tryk kortvarigt J(eller)K en eller flere gange for at vælge de ønskede kapitler

Hurtig søgning tilbage / Hurtig søgning frem

Bliv ved med at trykke på ◀◀ eller ▶▶ for at starte hurtig søgning frem eller tilbage. Når 2x vises på skærmen, skal du trykke kort på eller for at ændre hastigheden til 4x, 8x, 16x, 32x eller genoptage almindelig afspilning. Du kan også trykke på for at genoptage almindelig afspilning

Volume Control

Press **+** or **-** briefly or repeatedly to increase or decrease the sound volume

Stop Briefly press **■** to stop playback

Subtitle Change subtitle display. The function is available by pressing either the **SUBTITLE** or **OPTIONS** key

Language Change language. The function is available by pressing either the **AUDIO** or **OPTIONS** key

Angle Change the viewing angle provided in the DVD disc. The function is available by pressing the **OPTIONS** key.

Zoom Zoom in the screen, and then use the navigation keys to pan the screen. The function is available by pressing either the **ZOOM** or **OPTIONS** key

A-B Repeat Indstil gentagende afspilning. Tryk **A-B** for at indstille startpunktet og tryk **A-B** igen for at indstille slutpunktet. Afspilleren vil så afspille løkken gentagende. Tryk **A-B** for at nulstille gentagende afspilning

5.3 Afspilning af VCD



- 1 Tryk kortvarigt på **POWER** knappen på enhedens hovedbetjening for at tænde enheden.
- 2 Åben dækslet og indsæt disken.
 - Afspilleren vil automatisk afspille disken.

De følgende funktioner er tilgængelige under afspilning:

Pause Tryk **▶||** for at pause afspilningen. Du kan genoptage afspilning ved at trykke **▶||** igen

Forrige / Næste

Tryk kortvarigt **◀◀** eller **▶▶** en eller flere gange for at vælge det ønskede nummer

Hurtig søgning tilbage / Hurtig søgning frem

Bliv ved med at trykke på ◀◀ eller ▶▶ for at starte hurtig søgning frem eller tilbage. Når 2x vises på skærmen, skal du trykke kort på eller for at ændre hastigheden til 4x, 8x, 16x, 32x eller genoptage almindelig afspilning. Du kan også trykke på for at genoptage almindelig afspilning

Lydstyrke	Tryk ▲ eller ▼ kort eller gentagende gange for at øge eller sænke lydstyrken
Stop	Tryk ■ kort på den højre side af afspilleren for at stoppe afspilning
Audio	Nogle VCD'er indeholder kun 2 sprog. Du kan skifte sproget ved brug af denne funktion. Denne funktion er tilgængelig ved at trykke på enten AUDIO eller OPTIONS tasten
Zoom	Zoom ind på skærmen, og brug så navigationstasterne til at flytte skærmen rundt. Denne funktion er tilgængelig ved at trykke på enten ZOOM eller OPTIONS tasten
A-B Repeat	Indstil gentagende afspilning. Tryk A-B for at indstille startpunktet og tryk A-B igen for at indstille slutpunktet. Afspilleren vil så afspille løkken gentagende. Tryk A-B for at nulstille gentagende afspilning

5.4 Afspilning af Super (S)-VCD



(Super) Video CD'er kan indeholde **PBC** (Play Back Control – Afspilningskontrol). Dette gør at du kan afspille video CD'en interaktivt ved at følge menuen på skærmen.

- 1 Tryk kortvarigt på **POWER** knappen på enhedens hovedbetjening for at tænde enheden.

- 2 Indfør (S)VCD'en i diskindføringen på afspillerens højre side. Hvis **PBC** er slået til vil diskens indeksmenu vises på skærmen.
- 3 Brug det numeriske tastatur 0-9 til at indtaste dit valg eller vælg en afspilningsfunktion.
- 4 Tryk **RETURN** på fjernbetjeningen for at vende tilbage til den forrige menu.
- 5 Gå ind i **SETUP** og vælg **PBC settings** (PBC indstillinger) for at slå Afspilningskontrol til/fra.

5.5 Afspilning af Musik CD

- 1 Tryk kortvarigt på **POWER** knappen på enhedens hovedbetjening for at tænde enheden.
- 2 Åben dækslet og indsæt disken.
 - Afspillerens vil automatisk afspille disken.
- 3 De følgende funktioner er tilgængelige under afspilning:
Hurtig søgning tilbage / Hurtig søgning frem

Bliv ved med at trykke på ◀◀ eller ▶▶ for at starte hurtig søgning frem eller tilbage. Når 2x vises på skærmen, skal du trykke kort på eller for at ændre hastigheden til 4x, 8x, 16x, 32x eller genoptage almindelig afspilning. Du kan også trykke på for at genoptage almindelig afspilning.

Lydstyrke	Tryk ▲ eller ▼ kort eller gentagende gange for at øge eller sænke lydstyrken
Gentag	Tryk OPTIONS tasten for at vælge Gentag 1 nummer eller Gentag alle numre
Bland	Tryk OPTIONS tasten for at slå tilfældig afspilning til eller fra
Stop	Tryk ■ kort på den højre side af afspilleren for at stoppe afspilning

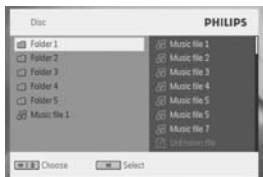
5.6 Playback Music MP3/WMA-CD



5.6 Afspil Musik MP3/WMA-CD



- 1 Tryk kortvarigt på **POWER** knappen på enhedens hovedbetjening for at tænde enheden.
- 2 Åben dækslet og indsæt disken.
 - Afspillerens vil automatisk afspille disken.
- 3 Brug navigationstasterne til at vælge mappen og MP3/WMA filen du ønsker afspillet.



De følgende funktioner er tilgængelige under afspilning:

Pause

Tryk ►|| for at pause afspilningen. Du kan genoptage afspilning ved at trykke ►|| igen

Forrige / Næste

Tryk kortvarigt ◀◀ eller ▶▶ en eller flere gange for at vælge det ønskede nummer

Hurtig søgning tilbage / Hurtig søgning frem

Bliv ved med at trykke på ◀◀ eller ▶▶ for at starte hurtig søgning frem eller tilbage. Når 2x vises på skærmen, skal du trykke kort på eller for at ændre hastigheden til 4x, 8x, 16x, 32x eller genoptage almindelig afspilning. Du kan også trykke på for at genoptage almindelig afspilning

Lydstyrke	Tryk ▲ eller ▼ kort eller gentagende gange for at øge eller sænke lydstyrken
Gentag	Tryk OPTIONS tasten for at vælge Gentag 1 nummer eller Gentag alle numre
Bland	Tryk OPTIONS tasten for at slå tilfældig afspilning til eller fra
Stop	Tryk ■ kort på den højre side af afspilleren for at stoppe afspilning



5.7 Afspilning af Picture-CD

Afspilleren kan kun læse billeder i JPEG format.

- 1 Tryk kortvarigt på **POWER** knappen på enhedens hovedbetjening for at tænde enheden.
- 2 Åben dækslet og indsæt disken.
 - Afspillerens vil automatisk afspille disken.
- 3 Brug navigationstasterne til at vælge mappen og JPEG filen du ønsker vist.



De følgende funktioner er tilgængelige under afspilning:

Pause Tryk ►|| for at pause afspilningen. Du kan genoptage afspilning ved at trykke ►|| igen

Forrige / Næste

Tryk kortvarigt ◀◀ eller ▶▶ en eller flere gange for at vælge det ønskede nummer

Roter	Tryk OPTIONS tasten for at vælge roter tilstand. Brug så ◀ til at rotere billedet med uret. Brug så ▶ til at rotere billedet mod uret. Tryk OPTIONS tasten for at forlade roter tilstand.
Zoom	Zoom ind på skærmen, og brug så navigationstasterne til at flytte skærmen rundt. Denne funktion er tilgængelig ved at trykke på enten ZOOM eller OPTIONS tasten
Stop	Tryk ■ kort på den højre side af afspilleren for at stoppe afspilning

4 Tryk ■ ▲ for at skubbe disken ud af afspilleren efter afspilning.

5.8 Afspilning fra USB

Dette USB-stik understøtter afspilning af JPEG / MP3 / WMA / DivX / MPG-4 filer.

- Overførsel og indspilning af data fra DVD'en til USB-stikket er ikke muligt
- USB plug-in opbevaring understøtter kun Mass Storage (MSC) enheder. Den understøtter ikke Harddisk USB opbevaringsenheder og opbevaring i MTP (Music Transfer Protocol) format.
- Det vil tage DVD-afspilleren noget tid at gennemse indholdet af din USB flash enhed. Gennemsynstiden vil afhænge af hukommelseskapacitet og indholdet af dit USB drev.

- 1 Tryk kortvarigt på **POWER** knappen på enhedens hovedbetjening for at tænde enheden.
- 2 Indsæt et USB flash drev eller USB hukommelseskortlæser i USB-stikket.

- 3 Afspilleren vil gennemse og vise indholdet i USB flash enheden automatisk.
- 4 Brug navigationstasterne til at vælge den fil du ønsker adgang til, tryk så **OK** for at afspille den.



- 5 Træk USB flash drevet eller USB hukommelseskortet ud af afspilleren efter endt afspilning

6 Yderligere Funktioner

6.1 DISPLAY Menu

Når du trykker **DISPLAY** under afspilning, bliver den følgende menu vist og du kan få adgang til de tilhørende funktioner og informationer:



Brightness (Lysstyrke)

Dette tillader dig at justere skærmens lysstyrke

Contrast (Kontrast)

Dette tillader dig at justere skærmens kontrast

Color (Farve)

Dette tillader dig at justere skærmens farve til kold, varm og normal.

Turn off LCD (Sluk for LCD)

Du kan slukke for skærmen i nogle situationer, såsom når enheden er forbundet med et TV eller når du afspiller musikdiske. Dette kan spare strøm på batteriet

Battery level (Batteriniveau)

Viser batteriniveau

6.2 Forbindelser

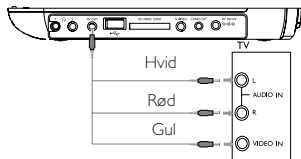
6.2.1 Høretelefoner

Forbind høretelefonerne til et af høretelefonstikkene eller video-forstærkeren på siden af afspilleren.



6.2.2 TV

Du kan forbinde afspilleren til et TV og nyde din DVD.

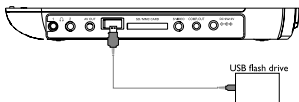


6.2.3 USB

Du kan forbinde USB flashdrevet for at se gemte billeder og video.

- 1 Når du har forbundet USB flashdrevet vil DVD-afspilleren automatisk gennemse indholdet af dit USB drev.

- 2 Se sektion **5.8 Afspilning fra USB** for afspilningsdetaljer.
- 3 Fjern USB drevet efter at have nydt indholdet. Dette vil også deaktivere USB gennemsynsfunktionen.



6.2.4 Stik til SD/MMC-kort

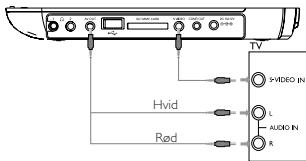
Du kan afspille video-/lyd-/billedfiler på et SD/MMC-kort ved at sætte det i SD/MMC CARD-stikket.



Sørg for, at kortets metalkontakt vender nedad, når det sættes i.

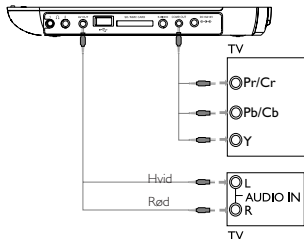
6.2.5 S-Video

Hvis du vil benytte S-Video skal du tilslutte det som vist herunder.



6.2.6 Komponent-video (YPbPr/YCbCr)

Komponent-video-tilslutning giver bedre billedkvalitet. Denne funktion skal være tilgængelig på dit TV.



- 1 Tryk på **OPTION**.
- 2 Tryk på **▲** eller **▼** for at vælge **SOURCE**, og tryk derefter på **▶** for at komme ind i undermenuen.
- 3 Tryk på **▲** eller **▼** for at vælge **YPbPr** eller **YCbCr** afhængigt af din TV-indstilling.
- 4 Tryk på **OK** for at bekræfte.

Hvis du vil forlade komponent-video-tilstand, skal du blive ved med at trykke på **RETURN**.

7 Fejlfinding

Hvis der opstår fejl på dvd-videoafspilleren, skal du først gennemgå tjeklisten. Der kan være noget, du har overset.

ADVARSEL Du bør under ingen omstændigheder prøve at reparere apparatet selv, da dette vil gøre garantien ugyldig. Hvis der opstår en fejl, så check først punkterne i listen nedenfor, inden du bringer apparatet til reparation.

Hvis du ikke kan løse et givet problem ved at følge disse forslag, bedes du rådføre dig med din forhandler eller dit servicecenter.

Symptom	Afhjælpning
Ingen strøm	<ul style="list-style-type: none"> • Se efter at begge ben i strømstikket sidder korrekt i. • Kontroller, om der er strøm i kontakten ved at tilslutte et andet apparat. • Kontroller, om batteripakken sidder korrekt • Kontroller, om biladapteren sidder korrekt.
Forvrænget billede	<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller, om der er fingeraftryk på disken. Rengør den med en blød klud, og tør fra midten mod kanten. • Af og til kan billedet være en smule forvrænget. Dette er ikke en fejl.
Fuldstændigt forvrænget billede/ ingen farve på tv-skærmen	Det kan være, at NTSC/PAL er angivet forkert. Sammenlign indstillingen på tv'et med indstillingen på afspilleren.
Ingen lyd	Kontroller lydforbindelserne. Hvis du benytter en HiFi-forstærker, kan du prøve en anden lydkilde.
Disken kan ikke afspilles	<ul style="list-style-type: none"> • Sørg for at etiketten på disken vender opad. • Rengør disken. • Kontroller, om disken er defekt, ved at afspille en anden disk.
Afspilleren reagerer ikke på fjernbetjeningen	Peg fjernbetjeningen direkte mod sensoren på orsiden af afspilleren. Undgå alle forhindringer, der kan stå i vejen for signalet. Efterse eller udskift batterierne.
Forvrænget eller S/H billede på dvd eller video-cd-disk	Anvend kun diske, der er formateret i overensstemmelse med det benyttede tv-apparat (PAL/NTSC).

Symptom	Afhjælpning
Ingen lyd ved digitalt output	<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller de digitale tilslutninger • Kontroller at du vælger det korrekte digital lyddekodningsformat på din forstærker.
Afspilleren reagerer ikke på kommandoerne under afspilning	<ul style="list-style-type: none"> • Disken tillader ikke kommandoerne. • Læs instruktionerne om kommandoer under afspilning i dokumentationen til disken.
Kan ikke finde USB plug-in	<ul style="list-style-type: none"> • Fjern USB forbindelsen og sæt den i igen. Det kan tage noget tid at finde enheden afhængigt af kapaciteten på din USB enhed. • DVD-afspilleren understøtter kun Mass Storage (MSC) format fra USB flashdrev. • DVD-afspilleren understøtter ikke Harddisk opbevaring eller Media Transfer Protocol (MTP) format.
Kan ikke skifte til AV eller der er intet signal	<ul style="list-style-type: none"> • Fjern AV forbindelsen og sæt den i igen. • Kontroller forbindelsen fra AV enheden, såsom digitalkamera, videooptager osv. • Brug det medfølgende AV kabel til forbindelsen.

Skift mellem DVD/USB/AV	<ul style="list-style-type: none"> • DVD tilstanden er standardkilde når DVD-afspilleren tændes. • USB tilstanden aktiveres når du tilslutter en USB enhed. Den deaktiveres ved at fjerne den. • AV tilstanden aktiveres når du tilslutter en AV enhed. Den deaktiveres ved at fjerne den. • Tilslut ikke USB og AV enheder på samme tid. Tilslut kun en slags enhed af gangen. • Fjern forbindelsen før du tilslutter en anden forbindelse.
Afspilleren føles varm	Når afspilleren benyttes i længere tid, kan overfladen blive varm. Dette er normalt.
Skærmen bliver svagere, når netstrømmen ikke er tilsluttet	Enheden sparer strøm for at sikre længere afspilningstid på batteri. Det er normalt. Juster lysstyrken i DISPLAY menuen eller slå strømsparerfunktionen fra i SETUP (OPSÆTNING) menuen.

8 Tekniske data

Dimensioner	27 x 19 x 3,8 cm
Vægt	1,5 kg / 3,3 lb
Strømforsyning	DC 9-12V 2,2A
Strömförbrukning	≤20W
Operating temperature range	0 - 50°C (32 - 122°F)
Laser wavelength	650nm
Video system	NTSC / PAL / AUTO

Driftstemperatur	0 - 50°C (32 - 122°F)
Laservåglængd	650nm
Videosystem	NTSC / PAL / AUTO

PHILIPS forbeholder sig ret til at foretage produktforbedringsmæssige ændringer i design og specifikationer uden forudgående varsel.

Le modifiche non autorizzate dal produttore rendono nullo il diritto dell'utente ad utilizzare questo dispositivo.

Alle rettigheder forbeholdes.

Oplysninger om copyright

Det kan være strafbart at krænke andres ophavsrettigheder ved uberettiget at fremstille kopier af kopibeskyttet materiale, herunder computer programmer, filer, tv udsendelser og lydoptagelser. Dette produkt må ikke anvendes til disse formål.

Bortskaffelse af udtjente produkter



Dit produkt er udviklet og fremstillet i materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges.

Når et produkt er forsynet med dette symbol med en overkrydset affaldsspand på hjul, betyder det, at produktet er omfattet af EUdirektiv 2002/96/EC.

Undersøg reglerne for dit lokale indsamlingssystem for elektriske og elektroniske produkter. Følg de lokale regler, og bortskaf ikke dine udtjente produkter sammen med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af udtjente produkter er med til at forhindre negativ påvirkning af miljø og helbred.

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>



**CLASS 1
LASER PRODUCT**



**Be responsible
Respect copyrights**

Specifications are subject to change without notice.
Trademarks are the property of Royal Philips Electronics N.V. 2007
or their respective owners
Royal Philips Electronics N.V. 2007 All rights reserved.



Printed in China

wk743